

Get Moteoovated

Issue Sixteen March, 2020

အတွဲ ၁၆၊ မတ်လ ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်။

Mote Oo Education

မုခ်ဦးပညာရေး

NON-PROFIT
POST SECONDARY
EDUCATION
CONFERENCE

**MAY
30-31
2020**
*DATE MAY BE POSTPONED

**SAVE
THE
DATE**

PARK ROYAL
YANGON, MYANMAR

Mote Oo Education
မုခ်ဦးပညာရေး



In this Issue...

About Us	2
Departmental Updates	3-6
Ask the Trainer	7
Meet the Partners	8
Meet the Staff	9
Places to Get Mote Oo Materials	10

Vision

People of Myanmar can access quality inclusive education.

Mission

Promote social justice through context appropriate education materials and services for the adult education sector.

အနာဂတ်ပုံရိပ်

အားလုံးပါဝင်နိုင်သော အရည်အသွေးမြင့် ပညာရေးကို မြန်မာနိုင်ငံတွင် နေထိုင်သူများ ရရှိနိုင်သည့် အခြေအနေတစ်ရပ်ကို မျှော်မှန်းပါသည်။

အဓိကလုပ်ငန်းစဉ်

အရွယ်ရောက်ပြီးသူ ပညာရေးကဏ္ဍအတွက် ရပ်ရွာဒေသ အခင်းအကျင်းနှင့် ဆီလျော်သော ပညာရေးဆိုင်ရာ စာအုပ်စာတမ်းများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးခြင်းအားဖြင့် တရားမျှတသော လူမှုအသိုင်းအဝိုင်း တစ်ခုဖော်ဆောင်ရန်။

Our Results



Students

Over 41,000 students have used our educational resources throughout Myanmar and Myanmar's borders.

မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်းနှင့်၊ နယ်စပ်ဒေသ တလျှောက်ရှိ ကျောင်းသူ၊ ကျောင်းသားပေါင်း ၄၁,၀၀၀ ကျော်ခန့်မှ မုခ်ဦး၏ ပညာရေးဆိုင်ရာ အရင်းအမြစ်များကို အသုံးပြုခဲ့ကြသည်။



Teacher Trainings

We have conducted over 330 teacher trainings and educational workshops.

မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်း၊ ဆရာအတတ်သင် သင်တန်းများနှင့် ပညာရေးဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲ အရေအတွက်ပေါင်း ၃၃၀ ကျော်ကို ပြုလုပ်ပေးနိုင်ခဲ့သည်။



Schools & Orgs

We have over 300 partners in Myanmar and on its borders.

မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်းနှင့်၊ နယ်စပ်ဒေသ တလျှောက်ရှိ ကျောင်းများ၊ အဖွဲ့အစည်းပေါင်း ၃၀၀ ခန့်က မုခ်ဦးသင်ရိုးညွှန်းတမ်း များကို လက်ခံရရှိခဲ့ကြပါသည်။



Books Distributed

We have distributed over 63,300 books since April 2013.

၂၀၀၃ ဧပြီလမှ စတင်ကာ စာအုပ်ပေါင်း ၆၃,၃၀၀ ကျော်ဖြန့်ဝေနိုင်ခဲ့သည်။

စီမံခန့်ခွဲရေးနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဌာန

Admin & Finance Department

မုခ်ဦးရဲ့ အရေးကြီးဆုံး ဖြစ်စဉ်ကတော့ COVID ၁၉ ဝိုင်းရပ်စ် အန္တရာယ်ကြောင့် သင်တန်းအစီအစဉ်များကို ရွှေ့ဆိုင်းထားရပြီး၊ ဝန်ထမ်းများက အိမ်မှနေကာ အလုပ်လုပ်ကိုင်နေကြရခြင်းပဲ ဖြစ်ပါတယ်။

မုခ်ဦးနဲ့ Child's Dream တို့ဟာ အထက်တန်းလွန် ပညာရေးဆိုင်ရာ ညီလာခံ တစ်ခုကို ကျင်းပဖို့စီစဉ်ထားပြီး၊ အဆိုပါ ညီလာခံမှာ မိတ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းပေါင်း ၁၅၀ ကျော်က ကိုယ်စားလှယ်တွေ တက်ရောက်ကာ ပိုမိုပွားတဲ့ လုပ်ဆောင်ရေး၊ မဟာဗျူဟာ နဲ့ အယူအဆများ ချမှတ်ရေးတို့ လုပ်ဆောင်သွားမှာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဒီအတွက် ညီလာခံအကောင်အထည်ဖော်ရေး ကျွမ်းကျင်သူနှစ်ဦးအဖြစ် Jordan Pescrillo နဲ့ အိမ်မွန်မွန်ကျော် တို့ကို ခန့်အပ်ထားခဲ့ပြီး၊ ညီလာခံကို မေလ ၃၀-၃၁တို့မှာ ပြုလုပ်ဖို့စီစဉ်ထားပါတယ်။ ဒါပေမယ့် COVID-၁၉ အခြေအနေအပေါ်မူတည်ပြီး ပြန်သုံးသပ်ဖို့ လိုပါလိမ့်မယ်။

ဤပထမသုံးလပတ်မှာတော့ မုခ်ဦးရဲ့ အလုပ်သင်တစ်ဦး ဖြစ်သူ မောင်လေး (ပေါလ်လ)ဟာ သူ့ရဲ့ အလုပ်သင်ကာလ ပြီးဆုံးခဲ့ပါတယ်။ တက္ကသိုလ် ပညာရေး အထောက်အပံ့အစီအစဉ်မှာ တစ်စုံတစ်ရာ ပါဝင်ကူညီခဲ့တဲ့ အတွက် မုခ်ဦးက ကျေးဇူး ဥပကာရ တင်ပါတယ်။

ဇန်နဝါရီလမှာတော့ ဘဏ္ဍာရေးနဲ့ ထုတ်ဝေရေး အဖွဲ့တို့ဟာ ထိုင်းနိုင်ငံကို သွားရောက်ပြီး ဗီဒီယို တည်းဖြတ်ခြင်းနဲ့ ငွေစာရင်း software သင်တန်းတွေကို လေ့လာခဲ့ပါတယ်။ ဖေဖော်ဝါရီလထဲမှာတော့ တောင်ကြီးမြို့မှာ ရှမ်းပြည်နယ် NNER ကကျင်းပတဲ့ အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲနဲ့ Australia Myanmar Institute ကရန်ကုန်နဲ့ မန္တလေးတို့မှာ ပြုလုပ်တဲ့ ညီလာခံတွေ မှာလည်း စာအုပ်သွားရောက် ရောင်းချပေးခဲ့ပါတယ်။ ထိုင်းနိုင်ငံ အခြေစိုက် UNESCO အဖွဲ့က ထိုင်းရောက် မြန်မာ့ရွှေ့ပြောင်း အလုပ်သမားတွေအတွက် မုခ်ဦးပညာရေးက စာအုပ်စာတမ်း တွေကို အွန်လိုင်းကတစ်ဆင့် ပို့ချ အသုံးပြုသွားတော့မှာ ဖြစ်ပါတယ်။



The most important information is that due to COVID 19, upcoming trainings are postponed and staff are currently working from home. Mote Oo and Child's Dream are planning a Post Secondary Education Conference in which up to 150 partner organizations will explore further cooperation, strategies and ideas. We have appointed two conference consultants, Jordan Pescrillo and Ei Mon Mon Kyaw. Currently, the workshop is scheduled for May 30/31, but we will review this depending on the Covid-19 situation.

In the first quarter but before all that, Mote Oo's intern, Mg Lay's internship has finished. Mote Oo thanks to him for his support to the University Support Programme.

In January the finance and publications teams went to Thailand for more training on video editing and using accounting software. During February, the admin and publication teams joined Shan State National Network for Education Reform's workshop with a book stall, and also ran book stalls at the Australia Myanmar Institute's conferences in Yangon and Mandalay. UNESCO Thailand are distributing MO materials throughout their educational programmes for Myanmar Migrant workers in Thailand.





Training	Location
Curriculum Review Workshop	Mawlamyine, Mon State
Introduction to Teaching Skills	Loikaw, Kayah state
General Teaching Skills	Eain Du, Karen State
Research Skills	Eain Du, Karen State
Peace and Facilitation Skills	Mandalay
Exam Bank Workshop	Kyaukse, Mandalay Division
Curriculum Workshop	Falam, Chin state
General Teaching Skills and Research Skills	Yangon
Social Science of Religions	Loikaw, Kayah State
Project Design, Planning and Management	Pyin Oo Lwin, Mandalay Division
Introductory Peace Training	Loikaw, Kayah state
Introductory Peace Training	Mae Hon Song, Thailand
General Teaching Skills	Meikhtila, Mandalay Division



Publication Department ထုတ်ဝေရေးဌာန



ထုတ်ဝေရေးဌာနသည် သုံးနှစ်တာကာလ ကုန်လွန်ပြီးသောအခါ ဖြည့်စွက်ပြည့်စုံပြီးသော မြန်မာ့သမိုင်း စာအုပ်ကို အဆုံးသတ်နိုင်ခဲ့ပြီ ဖြစ်ပါသည်။ အဆုံးသတ်စာအုပ်ဖြစ်သည့် မြန်မာဘာသာ ဆရာကိုင်စာအုပ်သည် ယခုအခါ ပုံနှိပ်တိုက်သို့ ပို့ဆောင်ထားခဲ့ပြီ ဖြစ်သည်။ ယင်းစာအုပ်တွင် အထူးသဖြင့် မြန်မာဘာသာအတွက် ဖြစ်သော မိတ်ဆက်အကြောင်းအရာသစ် ပါဝင်ပြီး၊ ဒီဇိုင်းသစ်ဖြင့် ထုတ်ဝေထားပါသည်။ ထုတ်ဝေရေးဌာနအတွက် ဂုဏ်ယူဝမ်းမြောက်ရပါသည်။ မကြာမီ မျှော်လင့်ရမည်တို့မှာ ဒုတိယအကြိမ်မြောက် တည်းဖြတ်ထားသည့် ခေတ်သစ်ဆရာ (၁) အင်္ဂလိပ်ဘာသာ စာအုပ်၊ လွတ်လပ်စွာအသုံးပြုခွင့်ရှိမည့် လူမှုရင်းနှီးပေါင်းစပ်မှု မြန်မာဘာသာ စာစဉ်တွဲများနှင့် သတင်းမှား ယုံနဲ့မှုကို ရပ်တန့်စေခြင်း အကျိုးငှာ ပါဝင်ကစားသူများအား ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို တွန်းအားပေးသည့် Board Game တစ်ခုတို့ ဖြစ်ပါသည်။ ဆက်လက်ရေးသား ပြုစုနေသည်များမှာ လူနည်းစု အခွင့်အရေးများ ရင်းမြစ်၊ ခေတ်သစ်ဆရာ (၄) မြန်မာဘာသာ စာအုပ်၊ “သင်ကြားခြင်းမိတ်ဆက်” တု အမည်ပေးကောင်းပေးမည့် ဆရာ၊ ဆရာမများအတွက် သင်ကြားခြင်းမိတ်ဆက် ရင်းမြစ်တို့ ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါ စာအုပ်တွင် စတင်ကျင့်သုံးသည့် နည်းလမ်းဖြင့် ဆရာအသစ်များအား သင်ကြားခြင်းကို မိတ်ဆက်ခြင်းနှင့် မည်သို့သင်ကြားရမည် ဆိုသည်တို့ပါဝင်ပါသည်။

The Publications Team has finally, after only three long years, completed the whole of Histories of Burma. The final book - the Myanmar language teacher's book - is now being printed. It has a new introduction, written especially for the Myanmar version, and an updated design. Well done Publications Team. Coming soon will be the second edition of The New Teacher 1 in English and the Myanmar version of an open-source "Social Cohesion" set of modules, as well as a board game which encourages players to cooperate to stop the spread of fake news. Still in progress are resources on minority rights, the Myanmar version of The New Teacher 4 and an introductory teaching resource for teachers which we think we might call "Introduction to Teaching". It introduces new teachers to teaching and teaches them how to teach, in an introductory way.

Curriculum Department သင်ရိုးညွှန်းတမ်းဌာန

The Curriculum folk have been working on an exam bank for the Technological Universities using Social Science and the Humanities. This involves lots and lots of writing and checking questions... We've done curriculum workshops with Dahrah Learning Centre, the Chin Institute of Social Science and Parami Institute. Initial work continues researching a Federalism module and the New Teacher 5: Evaluation.



သင်ရိုးညွှန်းတမ်းဌာန အဖွဲ့သားများသည် လူမှုသိပ္ပံ နှင့် လူမှုဗေဒ အတွက် အသုံးပြု၍ နည်းပညာတက္ကသိုလ်များအတွက် exam bank တစ်ခုကို ပြုလုပ်နေပါသည်။ ဤသို့ပြုစုရာတွင် စာရေးသားခြင်း၊ မေးခွန်းများကို စစ်ဆေးခြင်းတို့ များပြားစွာ ပြုလုပ်ရပါသည်။ Dahrah Learning Center ၊ Chin Institute of Social Science နှင့် ပါရမီ Institute တို့နှင့် သင်ရိုးညွှန်းတမ်း အလုပ်ရုံများကိုလည်း ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ ဖက်ဒရယ် စာစဉ်နှင့် ခေတ်သစ်ဆရာ (၅) - တန်ဖိုးဖြတ်ခြင်း စသည့်စာအုပ်များအတွက် ကနဦးလုပ်ငန်းများလည်း ဆက်လက် လုပ်ဆောင်နေပါသည်။

Special Projects

This quarter, we concluded (for now) our work on life skills curricula with the Norwegian Refugee Council and another with the International Labour Organisation. Not wanting to get too idle, we started developing curriculum for the Ministry of Education's National Vocational Foundation Certificate course, which will keep us busy for a few months. Other projects include the Peace building resource for the Centre for Social Integrity (due May), and training for Pinnya Sanyae in interactive training methodology.

အထူးစီမံကိန်းများ

ဤပထမ သုံးလပတ်တွင် Norwegian Refugee Council (NRC) နှင့် အခြားအဖွဲ့တစ်ခုဖြစ်သည့် International Labour Organization (ILO) တို့နှင့် ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်နေသည့် ဘဝတွက်တာ ကျွမ်းကျင်စရာ သင်ရိုးကို အဆုံးသတ်နိုင်ခဲ့ပါသည်။ အချိန်ကို အကျိုးရှိရှိ အသုံးပြုရန်အတွက်လည်း ပညာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ သုတေသနဌာန၏ National Vocational Foundation Course (NVFC) သင်ရိုးညွှန်းတမ်းကို ပြုစုပေးနေပြီး ဤအတွက် မုခ်ဦးအနေဖြင့် လအနည်းငယ် အလွန်အလုပ်များပါမည်။ အခြားသော စီမံကိန်းများတွင် Center for Social Integrity (CSI) အတွက် ငြိမ်းချမ်းမှုတည်ဆောက်ခြင်း ရင်းမြစ် (မေလနောက်ဆုံး) နှင့် ပညာစမ်းရေအတွက် အပြန်အလှန်အကျိုးသက်ရောက်သည့် သင်တန်းနည်းလမ်းများစသည့် သင်တန်းတို့ ဖြစ်ပါသည်။



Peace Education Project

ငြိမ်းချမ်းမှုပညာ စီမံကိန်း

Soon after the year started, the peace team hit the road again and conducted peace trainings across the country and on the Thai/Myanmar border: We gave again a training for our friends at the Pre-College-Program in Mandalay helping them to prepare for their community service. In February, we conducted a peace training at Naung Taung monastic school near Hopone which was followed shortly after a training with Karenni National College, in Karenni camp 1 near Mae Hong Son in Thailand.

In March we conducted a training for the Youth Life Formation Center, a new partner organization in Loikaw. The Social Cohesion toolkit which Angelika wrote got recently published and contains a lot of great activities which add even more energy and depth to our trainings!

There will be some exciting new activities in 2020: Felix conducted a Social Science of Religion classes at YLFC with more classes and a textbook to follow in the future! At our annual planning workshop, we decided to start a totally new, intensive training series for peace educators in the second half of 2020. Details will be announced around May - stay tuned!

နှစ်သစ်ရဲ့အစပိုင်းမှာပဲ ငြိမ်းချမ်းမှုပညာအဖွဲ့ဟာ မြန်မာနိုင်ငံ အနှံ့အပြားနဲ့ ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်မှာရှိတဲ့ ရွှေ့ပြောင်းဒုက္ခသည် စခန်းမှာ ငြိမ်းချမ်းမှုပညာသင်တန်းပေးဖို့ သွားရောက်ခဲ့ ကြပါသည်။ မန္တလေးမြို့ရှိ Pre-College Program ရှိကျောင်းသားများအား ၎င်းတို့၏ ရပ်ရွာဒေသကူညီရေးတွင် အထောက်အကူပြုနိုင်ရန် ငြိမ်းချမ်းမှုပညာသင်တန်း သွားရောက်ပို့ချခဲ့ပါသည်။ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ထိုင်းနိုင်ငံ၊ မဲဟောင်ဆောင်မြို့အနီးရှိ ကရင်နီရွှေ့ပြောင်းဒုက္ခသည် စခန်းအမှတ်၁ ရှိ ကရင်နီ အမျိုးသားကောလိပ်တွင် ငြိမ်းချမ်းမှု အခြေခံပညာ သင်တန်းပို့ချပြီးနောက် ဆက်တိုက်ဆိုင်ဆိုင် ရှမ်းပြည်နယ်တောင်ပိုင်း၊ ဟိုပုံးမြို့ရှိ နောင်တောင် ဘုန်းတော်ကြီးသင် စာသင်ကျောင်းတွင် သင်တန်းထပ်မံ ပို့ချခဲ့ပါသည်။

မတ်လတွင် မိတ်ဖက်အဖွဲ့အစည်းသစ် ဖြစ်သည့် လျှင်ကော်မြို့ရှိ youth life formation center တွင် သင်တန်း ပြုလုပ်ခဲ့ပါသေးသည်။ Angelika ရေးသားသည့် Social Cohesion toolkit ကိုမကြာခင်က ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေခဲ့ပြီး ထိုစာအုပ်တွင် ကောင်းမွန်သော လေ့ကျင့်ခန်းများစွာပါဝင်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့ သင်တန်းအတွက် များစွာသောအထောက်အကူနှင့် တွေးခေါ်မှုများပေးစွမ်းနိုင်ပါသည်။

၂၀၂၀ထဲတွင် စိတ်လှုပ်ရှားစရာကောင်းမည့် အစီအစဉ်အသစ်များ ရှိပါသည်။ သင်တန်းဆရာ Felix သည် YLFC တွင် ဘာသာရေးဆိုင်ရာ လူမှုသိပ္ပံ ဘာသာရပ်ကို ပို့ချခဲ့ပြီး လာမည့် အနာဂါတ်တွင် ထွက်ရှိလာမည့် ဖတ်စာအုပ်နှင့်အတူ ပိုမိုကောင်းမွန်သော သင်တန်းများ ပြုလုပ်ပါလိမ့်မည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ နှစ်ပတ်လည်အစီအစဉ်ရေးဆွဲရေး အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲတွင် ၂၀၂၀ခုနှစ်၏ နှစ်လယ်လောက်တွင် စတင်၍ ငြိမ်းချမ်းမှုပညာပေးသူများအတွက် အနီးကပ် သင်တန်းတွဲ အသစ်များကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန် ဆုံးဖြတ်ထားခဲ့ပါသည်။ သင်တန်းနှင့် ပတ်သက်သည့် အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို မေလနှောင်းပိုင်း လောက်တွင် ကြေငြာပေးသွားပါမည်။ စောင့်မျှော်ပေးပါဦးနော်။

Civic Education Project

နိုင်ငံသား ပညာရေးစီမံကိန်း

In the first quarter of 2020, our Civic Education Trainers conducted two coaching workshops in Lashio and one in Taunggyi with our partner organisations. We also donated a lot of Mote Oo Education textbooks.

In the first week of March we organised a five-day project management training in PyinOoLwin, which was attended by 11 partner organisations from across Shan State. We are eagerly looking forward to see what social justice projects our partner organisations will do in 2020. Thanks also go to the Asia Light Foundation for allowing us to use its training venue!

Last, in February, our Civic Education Trainer Ei Po PoKhin left our team as she successfully received a Lincoln Scholarship to study in the US. We miss her but also wish her the best with her further studies! Keep an eye on our Facebook page as we will soon announce a job advertisement to find her replacement.

၂၀၂၀ ၏ ပထမသုံးလပတ်တွင် civic education သင်တန်းဆရာများမှ လမ်းညွှန် (coaching) သင်တန်းများကို လားရှိုးမြို့တွင်နှစ်ခုနှင့် တောင်ကြီးမြို့တွင် တစ်ခုတို့ကို မိတ်ဖက် အဖွဲ့အစည်းများအတွက် ပို့ချခဲ့ပါသည်။ ထိုသင်တန်းတွင် မုခ်ဦးပညာရေးမှ ထုတ်ဝေထားသည့် စာအုပ်များကိုလည်း ဝေငှ ခဲ့ပါသည်။

မတ်လပထမအပတ်တွင် ရှမ်းပြည်နယ်တစ်ဝှမ်းရှိ မိတ်ဖက်အဖွဲ့အစည်း ၁၁ဖွဲ့ကျော်ပါဝင်တတ်ရောက်သည့် စီမံကိန်းစီမံခန့်ခွဲမှုဆိုင်ရာ သင်တန်းကို ပြင်ဦးလွင်မြို့တွင် ၅ရက်တာ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ၂၀၂၀ ခုနှစ်အတွင်း ကျွန်ုပ်တို့၏ မိတ်ဖက်များမှ ပြုလုပ်သွားမည့် လူမှုတရားမျှတရေး စီမံကိန်းများအားအလွန်ပင် သိချင်စိတ်ပြင်းပြနေပါသည်။ သင်တန်းကျင်းပရန် သင်တန်းနေရာ အသုံးချခွင့်ပေးခဲ့သော အာရှအလင်းရောင်ဖောင်ဒေးရှင်းကိုလည်းအထူးပင်ကျေးဇူးတင်ပါသည်။

နောက်ဆုံးအနေဖြင့် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် civic education သင်တန်းဆရာမ အိပိုပိုခင်မှ အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် သွားရောက် လေ့လာသင်ကြားရမည့် Lincoln ပညာတော်သင်ဆုရရှိပြီး မုခ်ဦးမှ ထွက်ခွာခဲ့ရပါသည်။ သူမကိုလွမ်းသော်လည်းပဲ သူမ၏ ပညာသင်ကြားရေး အဆင်ပြေချောမွေ့စေရန် ဆုမွန်ကောင်း တောင်းပေးလိုက်ပါသည်။ သူမ၏ နေရာကို ဖြည့်ဆည်းမည့် သင်တန်းဆရာ အသစ်တစ်ယောက် မကြာမီရွေးချယ်ရတော့မည်ဖြစ်သောကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ Mote Oo Education Facebook page တွင် အလုပ်ခေါ်စာအား ကြေငြာပေး သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။





Now that the USP Pilot Programme is finished at Kyauk-se Technological University, Mote Oo is focusing on how the University Support Programme will be implemented going forward. With the help of the Teacher Training Department, the USP has met with several technological universities within Myanmar. Many of them expressed interest in training support.

The current plan is to offer a set of trainings to teachers at universities that include general teaching skills, research skills, and social science and humanities teaching skills. These will be offered as short term trainings that are adapted to the context of university education within Myanmar. Following on from this, Mote Oo trainers have been delivering training at Meiktila TU this quarter.

In January, Mote Oo gave a presentation about the USP at the Australian Myanmar Institute conference in Yangon and Mandalay, and ran accompanying research skills workshops for participants.

Mote Oo held an exam bank workshop for instructors from TUs teaching MO's "Social Sciences and Humanities" textbook. Instructors from eight TUs within Myanmar participated in this, and we are currently writing up all the submitted questions for the exam bank.

ယခုအခါတွင် ကျောက်ဆည်နည်းပညာ တက္ကသိုလ်တွင် ပြုလုပ်နေသော တက္ကသိုလ် ပညာရေး အထောက်အပံ့အစီအစဉ် (စမ်းသပ်) သည် ပြီးဆုံးခဲ့ပြီ ဖြစ်ပါသည်။ မုခ်ဦးအနေဖြင့် ဤအစီအစဉ်ကို ရှေ့ဆက်၍ မည်သို့ အကောင်အထည် ဖော်သွားမည်ကို အာရုံစိုက်နေပါသည်။ ဆရာဖြစ်သင်တန်းဌာန၏ အကူအညီဖြင့် အစီအစဉ်သည် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းမှ နည်းပညာ တက္ကသိုလ်ပေါင်းများစွာကို တွေ့ဆုံဖြစ်ခဲ့ပါသည်။ အများစုမှာ သင်တန်းပိုင်းဆိုင်ရာ အကူအညီအတွက် စိတ်ဝင်စားမှု ပြကြပါသည်။



လတ်တလော အစီအစဉ်မှာ တက္ကသိုလ်များတွင် ဆရာ၊ ဆရာမများအား သင်တန်းတွဲ များ ပို့ချရန်ရှိပြီး၊ အဆိုပါ သင်တန်းတွဲများတွင် အထွေထွေ သင်ကြားရေး ကျွမ်းကျင်မှု၊ သုတေသန ပြုစုခြင်းဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်မှု၊ လူမှုသိပ္ပံ နှင့် လူမှုဗေဒ သင်ကြားရေး ကျွမ်းကျင်မှု တို့ပါဝင်ပါသည်။ အဆိုပါသင်တန်းများအား သင်တန်းတိုအဖြစ် ပို့ချမည်ဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံ တက္ကသိုလ် ပညာရေးအကြောင်းအရာများကို အသုံးပြုပါမည်။ ထို့အပြင် မုခ်ဦးမှ သင်တန်းဆရာ၊ ဆရာမများကလည်း ယခုပထမ သုံးလပတ်တွင် မိတ္ထီလာ နည်းပညာတက္ကသိုလ်၌လည်း သင်တန်းပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

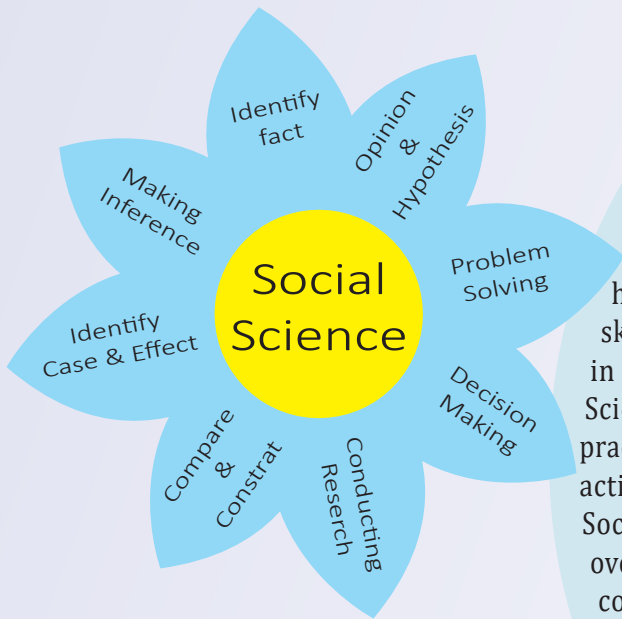
ဇန်နဝါရီလအတွင်းက ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးတို့တွင် ပြုလုပ်သည့် Australian Myanmar Institute ညီလာခံများတွင်လည်း တက္ကသိုလ် ပညာရေး အထောက်အပံ့အစီအစဉ်အကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြ မိတ်ဆက်ခဲ့ပါသည်။ တစ်ပြိုင်တည်းမှာပင် သုတေသန ကျွမ်းကျင်မှု အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲကိုလည်း တက်ရောက်သူများအတွက်လည်း ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

မုခ်ဦးမှ ထုတ်ဝေသည့် “လူမှုသိပ္ပံ နှင့် လူမှုဗေဒ” သင်ရိုးညွှန်းတမ်းစာအုပ်ကို သင်ကြားပေးနေသည့် နည်းပညာတက္ကသိုလ်များမှ ဆရာ၊ ဆရာမများအတွက်လည်း နထော ဘညေ တစ်ခုကို ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ မြန်မာပြည်တွင်းရှိ နည်းပညာတက္ကသိုလ် ၈ ခုမှ ဆရာ၊ ဆရာမများ အတွက် exam bank တစ်ခုကို ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ ယခုအခါတွင် exam bank အတွက် တင်သွင်းလာသော မေးခွန်းများကို လတ်တလော ရေးသားနေပါသည်။



How can a teacher help students develop social science skills in the classroom?

လူမှုသိပ္ပံဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်မှုများကို စာသင်ခန်းအတွင်း မည်သို့ လေ့ကျင့်တည်ဆောက်ပေးနိုင်ပါသလဲ။



Social Science skills involve problem solving, decision making, conducting research, debating, comparing and contrasting things, ideas and events, identifying cause and effect, making inference, identifying fact, opinion and hypothesis, identifying fallacy and so on. These skills are useful not only in Social Science classes but in any classroom. It is not necessary to teach Social Science skills as specific lessons. These skills could be practiced and developed in any lessons through learning activities in class. Mote Oo has published "Activities for Social Science Teaching" resource book, which includes over 120 activities. Example activities include drawing compare and contrast table, drawing venn diagrams, cause and effect chain, identifying the incorrect premise, grouping the statistics, inferring the point of view and so on. Incorporating these activities into lessons frequently will help students develop and master Social Science skills.

လူမှုသိပ္ပံဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်မှုများတွင် ပြဿနာဖြေရှင်းခြင်း၊ ဆုံးဖြတ်ချက်ချခြင်း၊ သုတေသနပြုခြင်း၊ လေးစားစွာ ငြင်းခုံဆွေးနွေးခြင်း၊ တူညီမှု ကွဲပြားမှုများကို နှိုင်းယှဉ်ချိန်ထိုးခြင်း၊ အကြောင်းရင်းခံ အကျိုးဆက်များကို ရှာဖွေဖော်ထုတ်ခြင်း၊ ကောက်ချက်ချခြင်း၊ အချက်အလက် ထင်မြင်ယူဆချက် တွေးဆချက်များကို ဖော်ထုတ်ခြင်း အစရှိသည့် ကျွမ်းကျင်မှုများပါဝင်သည်။ ၎င်းကျွမ်းကျင်မှုများသည် လူမှုသိပ္ပံစာသင်ခန်းများတွင်သာ မဟုတ်ပဲ မည်သည့်စာသင်ခန်းများတွင်မဆို အသုံးဝင်ပါသည်။ လူမှုသိပ္ပံဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်မှုများကို စာသင်ခန်းထဲတွင် အချိန်ပေးရှင်းပြ သင်ကြားပေးရန်မလိုပါ။ သင်ခန်းစာအတွင်း သင်ကြားရေးလုပ်ငန်းစဉ်များ မှတစ်ဆင့် လေ့ကျင့်တည်ဆောက်ပေး နိုင်ပါသည်။ မုခ်ဦးမှ ထုတ်ဝေထားသော 'လူမှုသိပ္ပံသင်ကြားရေး လုပ်ငန်းစဉ်များ' စာအုပ်တွင် လူမှုသိပ္ပံဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်မှုများကို လေ့ကျင့်တည်ဆောက်ပေးသော လုပ်ငန်းစဉ် (၁၂၀) ကျော် ပါဝင်ပါသည်။ ဥပမာ လုပ်ငန်းစဉ်များမှာ နှိုင်းယှဉ်ချက် ဇယားများ ရေးဆွဲခြင်း၊ ဆက်စပ်မှုပြ စက်ဝိုင်းကွက်များ ဗင်းသရုပ်ဖော်ပုံများ ရေးဆွဲခြင်း၊ အကြောင်းနှင့် အကျိုးတွဲစပ်ခြင်း၊ သက်သေမှားများကို ဖော်ထုတ်ခြင်း၊ စစ်တမ်းရလဒ်များကို အုပ်စုခွဲခြင်း နှင့် ရှုထောင့်များအကြောင်း ကောက်ချက်ချခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းလုပ်ငန်းစဉ်များကို မိမိ၏ သင်ခန်းစာအတွင်း ထည့်သွင်း အသုံးပြုခြင်းအားဖြင့် ကျောင်းသူ ကျောင်းသားများအား လူမှုသိပ္ပံဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်မှုများ လေ့ကျင့်တည်ဆောက်ပေးပြီး ဖြစ်သည်။



Moh Moh Myint Zaw is Mote Oo's Social Science Trainer



Chinbridge Institute

Chinbridge Institute is a research and learning center based in Hakha, Chin State. It was founded in 2017 with the aim to foster, promote and propagate social sciences education and research as a transforming force in both individual and community life. The vision of Chinbridge Institute is to be a trusted center of focused and reliable information to account for the past, direct the present, and shape the future.

ချင်းပြည်နယ်၊ ဟားခါးမြို့တွင် အခြေစိုက်သော Chinbridge Institute သည် သုတေသနနှင့် လေ့လာရေး စင်တာတစ်ခုဖြစ်သည်။ တစ်သီးပုဂ္ဂလနှင့် လူ့အဖွဲ့အစည်းဘဝနှစ်ခုလုံးတွင် ပြောင်းလဲရေး အင်အားတစ်ရပ်အနေဖြင့် လူမှုသိပ္ပံ ပညာရေးနှင့် သုတေသနတို့ကို ပြုစု၊ မြှင့်တင်၊ ပြန့်ပွားစေရန် ရည်ရွယ်ချက်တို့ဖြင့် ၂၀၁၇ခုနှစ်တွင် တည်ထောင်ခဲ့သည်။ Chinbridge Institute ၏အမြင်မှာ အတိတ်ကာလကို တာဝန်ခံပြီး၊ လက်ရှိပစ္စုပ္ပန်ကို ဦးတည်ကာ၊ အနာဂတ်ကို ပုံဖော်နိုင်မည့် ဆုံးချက်ကျပြီး၊ အားထားရသော သတင်းအချက်အလက်များအတွက် ယုံကြည်စိတ်ချရသော စင်တာတစ်ခုဖြစ်ရန် ဖြစ်ပါသည်။



Chinbridge focuses on political representation and participation, development issues with a history of in-depth research into environmental, education, governance and participation issues. Chinbridge Institute also has provided research consultancy service to a number of local CSO, LNGO, national and international NGO.

Chinbridge သည် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်၊ ပညာရေး၊ အုပ်ချုပ်မှု နှင့် ပူးပေါင်းပါဝင်မှု ရေးရာများနှင့်အတူ နိုင်ငံရေးအရ ကိုယ်စားပြုမှုနှင့် ပူးပေါင်းပါဝင်မှု၊ ဖွံ့ဖြိုးရေးဆိုင်ရာ အရေးအရာများ အပေါ်တွင် အဓိကရည်မှန်းပါသည်။ ဒေသဆိုင်ရာ အရပ်ဖက်လူ့အဖွဲ့အစည်းများ၊ အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းများ၊ အမျိုးသားအဆင့်နှင့် နိုင်ငံတကာအဆင့် အစိုးရမဟုတ်သော အဖွဲ့အစည်းအချို့ကို သုတေသနပိုင်းဆိုင်ရာ အကြံပေးလုပ်ငန်းများကိုလည်း လုပ်ဆောင်ပေးပါသည်။

They are closely connected with Myint-Mo (former MCAP)'s Victoria Academy, with schools next door to each other, and sharing some office spaces.

ယခင်ကာလက MCAP အစီအစဉ်၏ Victoria Academy ဟု အမည်တွင်သော မြင့်မိုရ်ကျောင်းနှင့် နီးကပ်စွာ ပူးတွဲတည်ရှိပြီး၊ အစီအစဉ်နှစ်ခုလုံးမှာလည်း ပူးတွဲ၍ ရုံးခန်းများ တည်ရှိကြပါသည်။

Chinbridge runs a 9 month Political Science and Public Administration Diploma programme, specialising in research skills and political and social sciences, and a three month Certificate in Democracy Studies, which looks at the principles of democracy and how they apply to the situation in Chin State. They also run regular seminars and shorter courses.

Chinbridge တွင် သုတေသနစွမ်းရည်များ၊ နိုင်ငံရေးနှင့် လူမှုသိပ္ပံတို့ကို အထူးပြုထားသည့် နိုင်ငံရေးသိပ္ပံနှင့် ပြည်သူ့အုပ်ချုပ်ရေး ဥပဒေကြာ ဒီပလိုမာ အစီအစဉ်နှင့် ဒီမိုကရေစီ၏ အခြေခံသဘောတရားများနှင့် ချင်းပြည်နယ် အနေအထားတွင် မည်သို့အသုံးပြုမည်ကို လေ့လာသည့် ဒီမိုကရေစီ လေ့လာရေး ဥပဒေကြာ အောင်လက်မှတ် အစီအစဉ် တို့ကို ပို့ချနေပါသည်။

Mote Oo are working with Chinbridge on curriculum and training, and look forward to seeing more of their research output

မုခ်ဦးအနေဖြင့် Chinbridge နှင့် သင်ရိုးညွှန်းတမ်းရေးရာနှင့် သင်တန်းများ ပို့ချခြင်းတို့တွင် ပူးတွဲလုပ်ဆောင်နေပြီး၊ အစီအစဉ်၏ သုတေသနဆိုင်ရာ ရလဒ်များ ပိုမိုထွက်ပေါ်လာရေးကို မြင်တွေ့ရန် မျှော်လင့်နေပါသည်။



Aung Zaw Myo (Neo) အောင်ဇော်မျိုး (နီယို)



အောင်ဇော်မျိုးဟာ လွန်ခဲ့တဲ့ ၃ နှစ်ကစပြီး သုတေသနဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်မှုများ စာအုပ်ကို ပူးတွဲရေးသားခဲ့ပြီး၊ အချို့သော သင်ရိုးညွှန်းတမ်းများ ရေးသားရာမှာနဲ့ အလုပ်ရုံသင်တန်းတွေ ပို့ချရာမှာ ဝိုင်းဝန်းကူညီခဲ့ပါတယ်။ ပြီးတော့ သူဟာ မုခ်ဦးရဲ့ ဘာသာပြန်သူ တစ်ဦးလည်း ဖြစ်ပါတယ်။ သူဟာ မွန်ပြည်နယ်ဇာတိဖြစ်ပြီး၊ ထိုင်းနိုင်ငံ ချင်းမိုင်မြို့က ချင်းမိုင်တက္ကသိုလ်မှာ တက်ရောက် ပညာသင်ကြား ခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီနောက် လူမှုသိပ္ပံ ဘာသာရပ်နဲ့ ဘွဲ့ရရှိပြီးနောက် မုခ်ဦးမှာ စတင်ဝင်ရောက်လုပ် ကိုင်ခဲ့ပါတယ်။ သူကတော့ သုတေသနဆိုင်ရာ သင်တန်းနဲ့ သုတေသနပြုလုပ်ရခြင်းတွေကို စိတ်ဝင်စားပါတယ်။ ခရီးသွားခြင်းနဲ့ မိတ်ဆွေသစ်တွေ ဖွဲ့တော့ကိုလည်း စိတ်ဝင်စားပါတယ်။ အကယ်၍ သင်တို့ဟာ သုတေသနနဲ့ အရည်အသွေးကောင်းမွန်တဲ့ သာသနာပြု အလုပ်တွေအတွက် လိုအပ်တယ်ဆိုရင် သူက ကူညီနိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

For the last three years, Aung Zaw Myo co-authored Mote Oo's Research Skills Module, has helped out at various curriculum and training workshops and been Mote Oo's lead Translator. He is originally from Mon State and went to Chiang Mai University, and joined Mote Oo after graduating with a social science degree. He has also worked as a freelance translator and interpreter for eight years. He is interested in research training and researching itself, and as well as travelling and meeting new people. He is available for freelance work, if you need good quality translation or research.

Felix ဟာ ငြိမ်းချမ်းမှုပညာလုပ်သားအနေနဲ့ မုခ်ဦးကို ၂၀၁၈ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလကတည်းက လာရောက် လုပ်ကိုင်နေပါတယ်။ မုခ်ဦးအဖွဲ့သား မဖြစ်ခင်ကတော့ ဗုဒ္ဓဘာသာ၊ လူမှုစေ့စပ်ရေး နဲ့ မြန်မာ့ပညာရေး စတာတွေကို သုတေသနပြုလုပ်ခဲ့ပါတယ်။ ဂျာမဏီနိုင်ငံ Hannover တက္ကသိုလ်က ကထိကတစ်ယောက် အဖြစ်လည်း လုပ်ဆောင်ခဲ့ပါတယ်။ အဲဒီလို မြန်မာပြည်ဆိုင်ရာ သုတေသနတွေလုပ်ရင်း သူ့ဟာနိုင်ငံတွင်းက ဘုန်းကြီးကျောင်းတွေ လက်ဘက်ရည်ဆိုင်တွေမှာ နှစ်အတော်များများ ကုန်ဆုံးစေခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ဒီနေ့မှာတော့ သူဟာ မုခ်ဦးရုံးမှာ ကော်ဖီအပြင်းစား ဖျော်သောက်ရတာကို ဂုဏ်ယူနေပါတော့တယ်။ မုခ်ဦးမှာ နေထိုင်လုပ်ကိုင်ရတာနဲ့ ပတ်သက်လို့ သူ့အနှစ်ခြိုက်ဆုံး ၃ ခုကတော့

- ငြိမ်းချမ်းမှုပညာ သင်တန်းတွေ ပို့ချရခြင်း၊ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ အမြဲတမ်း သင်တန်းဆရာ တစ်ယောက်ဖြစ်နေဖို့ဆိုတာ သင်ယူသူ ကျောင်းသားအဖြစ် အမြဲတမ်း ကြွင်းကျန်နေဖို့နဲ့၊ သင်တန်းတက်ရောက်သူတွေ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်တွေဆီကနေ စဉ်ဆက်မပြတ် လေ့လာသင်ယူနေဖို့ပါပဲ။



Felix (ကိုက်ညွန့်)

Felix joined Mote Oo as a peace worker in January 2018. Before becoming Mote Ooized, Felix did research about Buddhism, social engagement and education in Myanmar and worked as a lecturer at the University of Hannover, Germany. This allowed him to spend several years in monasteries and teashops across the country, but nowadays he's proud to make the strongest coffee in the office.

Felix loves especially 3 things about working at Mote Oo:

- Conducting peace trainings, because being a trainer always means to remain a student and continuously learn from the participants and colleagues.
- Being trusted to work on your heartfelt topics - When Felix is not conducting trainings, he is working on a textbook about Social Science of Religions putting his academic background in Study of Religions and Peace and Conflict Studies into good use.
- And that Mote Oo's office is the only place in town where not only cool people throw their amazing talents and quirks in a pot, but where knitted mice dance to 80s Techno music.
- (He also loves bullet points)

- အူလိုက်သည်းလိုက် ဖြစ်လောက်တဲ့ ခေါင်းစဉ်တွေအပေါ်မှာ ယုံယုံကြည်ကြည် လုပ်ဆောင်နေရခြင်း၊ သူ့ဟာသင်တန်းမပို့ချရတဲ့ အချိန်တွေမှာတော့ ဘာသာရေးများဆိုင်ရာ လူမှုသိပ္ပံ စာအုပ်ကို ရေးသားနေပြီးတော့၊ အဲဒီအထဲမှာ ကောင်းမွန်စွာ အသုံးပြုနိုင်စေဖို့ ရည်ရွယ်ပြီး သူ့လေ့လာပြုစုခဲ့တဲ့ ဘာသာတရားများ၊ ငြိမ်းချမ်းရေး နှင့် ပဋိပက္ခဘာသာ ပညာရပ်ရဲ့ နောက်ခံသမိုင်းတွေ ပါဝင်မှာဖြစ်ပါတယ်။

- သူ့မြင်တာကတော့ မုခ်ဦးရုံးဟာ သူတို့ရဲ့ ထူးခြားတဲ့ ပါရမီတွေနဲ့ ဖြစ်ရိုးဖြစ်စဉ်မဟုတ်တဲ့ စွမ်းဆောင်ရည်တွေကို ဟင်းလေးအိုးထဲ ပစ်ထည့်တတ်တဲ့ အေးဆေးသော သူတွေချည်းမဟုတ်ဘဲ၊ ရုံးကို ဖွာလန်ထစေတတ်တဲ့ ကြွက်ကလေးတွေ ၈၀ရာစု Techno တေးဂီတတွေနဲ့ ကတတ်ကြတဲ့ နေရာ တစ်ခုလည်း ဖြစ်ပါတယ်။

- (သူက Bullet Points လေးတွေနဲ့ စာရေးရတာကို သဘောကျတယ်)



Yangon , Myanmar	
Mote Oo Office	No. A4, Mya Kan Thar Street, Mya Kan Thar Housing (near Hledan area), Ward No.2, Kamayut Township, Yangon
Sar Pay Nan Taw	Kyauktada Township, Yangon
Monument Books and Toys Shop	No. 150, Dhamazedi Road, Bahan Township, Yangon
Nagar Ni Book Shop, TAB BookCenter (1)	No. 108, Ground Floor, Sanchung Road , Sanchaung Township, Yangon
TAB Book Center (2)	Culture Valley, Sanchaung Township, Yangon.
TAB Book Center (3)	Taw Win Center of Third Floor, Pyay Road, Dagon Township, Yangon.
TAB Book Center (4)	Hledan Center of First Floor, Kamayut Township , Yangon.
Yar Pyae Book Shop	U Tun Lin Street, Hleden, Kamayut Tsp, Yangon.
Sarpaylawka 2	No-262/264 ground floor, Pansoden Upper Block, Kyauktada Tsp, Yangon.
Innwa Book Shop	U Tun Lin Street, Hleden, Kamayut Tsp, Yangon.
Pansodan Scene	No . 144, Second Floor, Pansodan Middle Block, between Anawyahtar and Maharbandula, Kyayktada Township, Yangon
Mandalay, Myanmar	
Nagar Sar Pay	No. 290(B), 83 Street, 29 x 30 Street, Mandalay
Lu Htu Sar Pay	No. 221, Lat Sal Kan Yat, 84 x 33 Street, Mandalay
Taunggyi, Myanmar	
Millionaire Book Shop	No. 71-72, Cherry Street, Kan Ought Yet, Taunggyi
Mawlamyine, Myanmar	
Kyaw Kyaw Book Shop	No.10, Tha Htone Bridge Street , Mawlamyine Township
Naypyidaw, Myanmar	
La Min Win Win Sar Pay	Tabyay Kone bus compound, Opposite side of Shwe Man Thu Bus gate.
A Di Pa Di Sar Pay	No.Pa/168, Pwal Yone Tan, Tabyay Kone Zay, Zamhuthiri Township, NPT
Monywa, Myanmar	
A Di Pa Di Sar Pay	No. 77, Kannar Road, Phayar Gyi ward, Monywa.
Mae Sot, Thailand	
Mote Oo Office	Youth Connect Foundation, 10/24 Samaksapphakarn Road, Mae Sot, Tak 63110, Thailand
Borderline	674/14 Intharakeeree Road, Mae Sot, Tak 63110, Thailand
Picturebook Guest House	125/4-6 Soi 19 Intharakiri Rd, Mae Sot, Tak 63110, Thailand
Chiang Mai, Thailand	
Child's Dream Office	238/3 Wualai Road, T. Haiya, A. Muang, Chiang Mai 50100, Thailand
New Zealand	
Freedom Shop	162 Riddiford St, Newtown, Wellington ph: +64 4 389 3891

Contact Us

Yangon Office

No. 105-A, Yadanar Myaing Street, Yadanar Myaing housing, Ward No. 1, Kamayut Township, Yangon.

Phone: (+95) 9777368290 Email: info@moteoo.org Web: moteoo.org

Facebook: facebook.com/moteooeducation

or

11 Soi Ruamrang, Samaksapphakarn Road, Maesot, Tak 63110, Thailand

Phone (+66) 906709316

